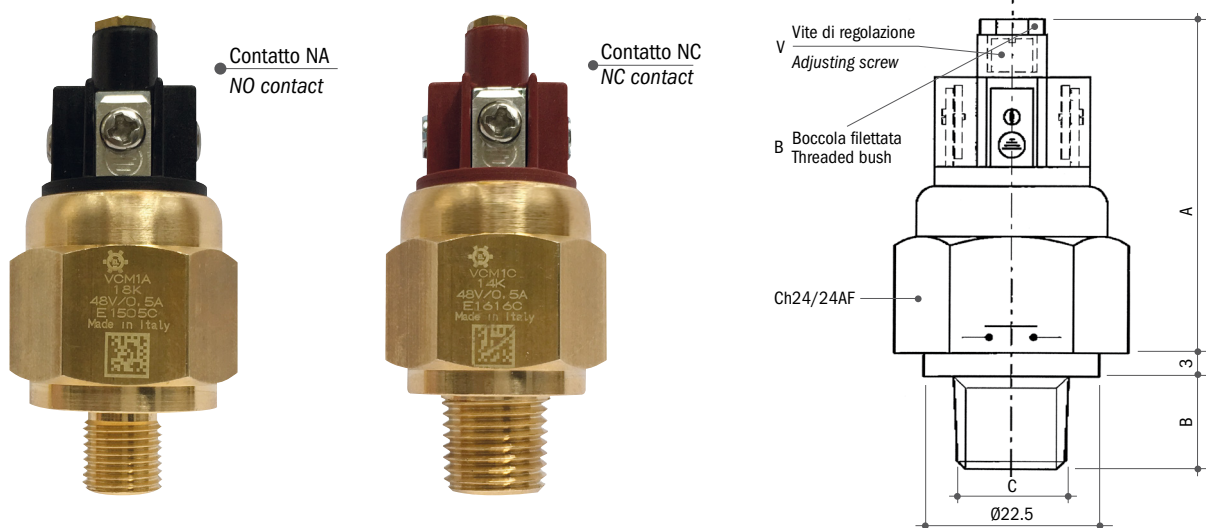


VCM

VUOTOSTATI REGOLABILI CON MORSETTI A VITE

Adjustable vacuum switches with screw terminals



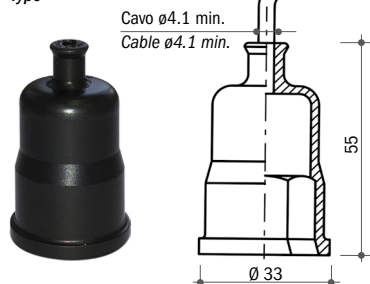
Tensione massima	48 Vca/cc	Max voltage	48 Vac/dc
Intensità di corrente	0,5(0,2)A	Current	0.5(0.2)A
Membrana	Vedi tabella membrane	Diaphragm	See reference list below
Campo di temperatura	-30°C...+140°C (in funzione della membrana)	Temperature range	-30°C to +140°C (according to diaphragm material)
Max. n° d'interventi a 25°C	200/1'	Max. cycles rate at 25°C	200/min
Protezione	IP 00 vedi pagina 52	Protection (terminals)	IP 00 see page 52
Protezione con CAP10	IP 54 vedi pagina 52	Protection with CAP10	IP 54 see page 52
Protezione con CAP1	IP 54 vedi pagina 52	Protection with CAP1	IP 54 see page 52
Protezione con CAP3	IP 65 vedi pagina 52	Protection with CAP3	IP 65 see page 52
Corpo porta contatti	PA 66	Switch housing	PA 66
Vita meccanica	10 ⁶ cicli	Mechanical life	10 ⁶ operations
Prova di rigidità	1500 V - 10 mA - 10"	Strength test	1500 V - 10 mA - 10"
Coppia di serraggio consigliata	Max. 4 Kgm. vedi pagina 3	Recommended tightening torque	Max. 4 Kgm. see page 3
Contatti elettrici	Rame argentato 3 micron	Contact	Silver-plated copper at 3 microns

CAPPUCCI DI PROTEZIONE / PROTECTION CAPS

PROTEZIONE IP 54 / IP 54 PROTECTION

COD. 31060

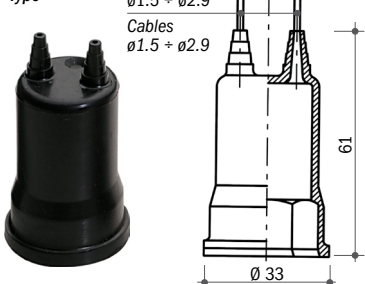
Tipo
Type **CAP 1**



Compatibile per entrambe le versioni
Suitable for both executions

COD. 31013

Tipo
Type **CAP 10**

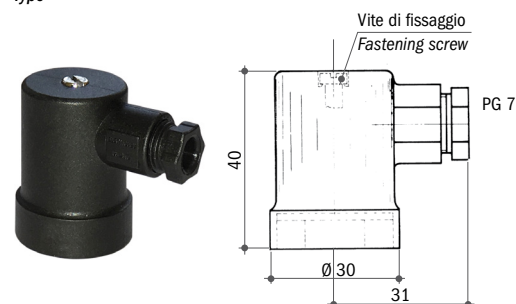


Compatibile per entrambe le versioni
Suitable for both executions

PROTEZIONE IP 65 / IP 65 PROTECTION

COD. 31015

Tipo
Type **CAP 3**



Compatibile solo con opzione "CAP 3"
Suitable for "CAP 3" execution only

SIGLA DI ORDINAZIONE / HOW TO ORDER

Tipo / Model	VCM	1	C	W	V	14K	T0,7	Opzione / Options	T... - T...D - G - SG
Corpo / Body	B - W								
Membrana / Diaphragm	vedi tabella membrana / guarnizione see diaphragm / gasket table								
Contatto (senza pressione) / Contact (without pressure)	A - C								
RANGE	1								
"C"	18K	G1/8 BSPT conica/taper	10						
Filettatura / Thread	14K	G1/4 BSPT conica/taper	12						
"B"	10K	M10x1 conica/taper	10						
	M12	M12x1,5 cilindrica/parallel	12						
	R14	G1/4 BSPP cilindrica/parallel	12						
	R18	G1/8 BSPP cilindrica/parallel	10						
	14NPT	1/4" NPT conica/taper	12						
	18NPT	1/8" NPT conica/taper	10						

SPIEGAZIONE DELLE SIGLE DI ORDINAZIONE / ORDERING INFORMATION

VCM	Vuotostato con connessioni faston 6,3 x 0,8	VCM	Vacuum switch with faston 6,3 x 0,8
A	Contatto aperto (senza vuoto)	A	N/O contact (without vacuum)
C	Contatto chiuso (senza vuoto)	C	N/C contact (without vacuum)
Materiale corpo Ch24	B Ottone	24 AF body material	B Brass
W	Acciaio inox AISI 316	(see general specifications)	W S.S. 316
Membrana disponibile/	N NBR (-5°C...+60°C)	Available diaphragm/	N NBR (-5°C to +60°C)
Guarnizione	V FKM (-5°C...+90°C)	Gasket	V FKM (-5°C to +90°C)
S	Silicone (-30°C...+120°C)	S	Silicone (-30°C to +120°C)
NT	HNBR (-25°C...+140°C)	NT	HNBR (-25°C to +140°C)
E	EPDM (-20°C...+120°C)	E	EPDM (-20°C to +120°C)
Filettature disponibili	18K G1/8 BSPT conica	Available threads	18K G1/8 BSPT taper
14K	G1/4 BSPT conica	14K	G1/4 BSPT taper
10K	M10x1 conica	10K	M10x1 taper
M12	M12x1.5 cilindrica	M12	M12x1.5 parallel
R14	G1/4 BSPP cilindrica	R14	G1/4 BSPP parallel
R18	G1/8 BSPP cilindrica	R18	G1/8 BSPP parallel
14NPT	1/4" NPT conica	14NPT	1/4" NPT taper
18NPT	1/8" NPT conica	18NPT	1/8" NPT taper
Opzioni	G Contatti dorati per bassa corrente	Options	G Gold-plated contacts for low current
SG	Sgrassati per ossigeno	SG	Degreased for applications with oxygen
T ...	Taratura in salita (es. a -400 mbar)	T	Set-point adjustment rising (ex. at -400 mbar)
T...D	Taratura in discesa (es. a -400 mbar)	T...D	Set-point adjustment falling (ex. at -400 mbar)

CARATTERISTICHE GENERALI / GENERAL SPECIFICATIONS

TIPO MODEL	CAMPO DI LAVORO PRESSIONI RELATIVE ADJUSTMENT RELATIVE PRESSURE RANGE mbar	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	MAX. PRESSIONE STATICA SUPPORTABILE MAX. STATIC PRESSURE bar	TOLLERANZA D'INTERVENTO 25°C TOLERANCE AT 25°C mbar	DIFFERENZIALE FISSO MAX. 25°C MAX. FIXED HYSTERESIS AT 25°C mbar	ESECUZIONE DIAPHRAGM
		A				
VCM1	-200 / -900	46	20	± 50	20	Membrane Diaphragm

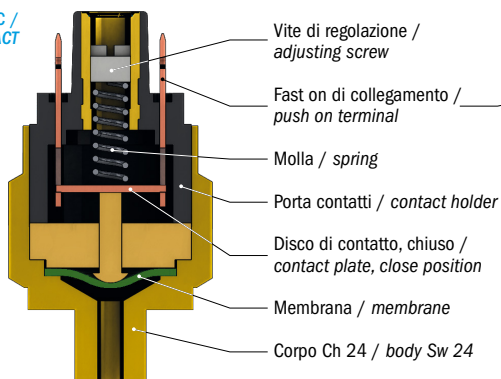
Elettrotec si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche ai prodotti o di cessarne la produzione senza obbligo di preavviso. Il contatto del pressostato può danneggiarsi quando sottoposto a forti urti o ad alte vibrazioni. È responsabilità dell'utilizzatore verificare l'idoneità dei nostri prodotti per ogni particolare applicazione (ad esempio, la verifica della compatibilità dei materiali) e l'uso può essere appropriato solo se dimostrato in test sul campo. Le informazioni tecniche in questo catalogo si basano su prove effettuate durante lo sviluppo del prodotto e in base ai valori empiricamente raccolti. Essi non possono essere applicabili in tutti i casi.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. The pressure switch contacts can be damaged when subject to strong shocks or high vibration. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.

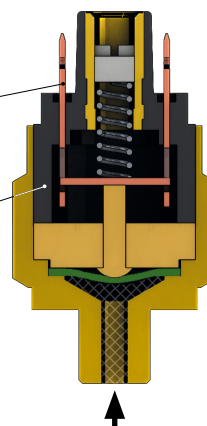
DATI TECNICI GENERALI GENERAL TECHNICAL DATA

**PRESSOSTATO A MEMBRANA, CONTATTO NC /
MEMBRANE PRESSURE SWITCH, NC CONTACT**

SENZA PRESSIONE
WITHOUT PRESSURE

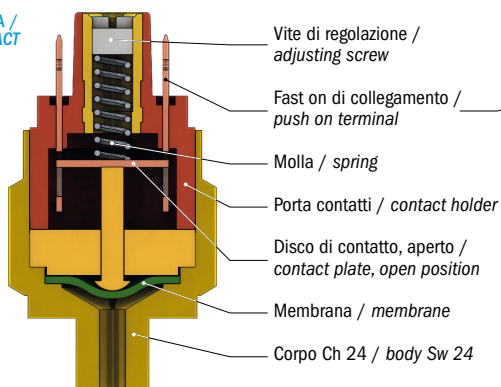


CON PRESSIONE
WITH PRESSURE

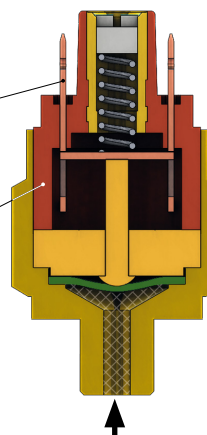


**PRESSOSTATO A MEMBRANA, CONTATTO NA /
MEMBRANE PRESSURE SWITCH, NO CONTACT**

SENZA PRESSIONE
WITHOUT PRESSURE



CON PRESSIONE
WITH PRESSURE



COPPIE DI SERRAGGIO CONSIGLIATE / RECOMMENDED TIGHTENING TORQUES

Ottone / Brass		Acciaio zincato / Zinc plated carbon steel		AISI 316 / S.S. 316	
Filetto Thread	Coppia di serraggio* Recommended tightening torque Nm	Filetto Thread	Coppia di serraggio* Recommended tightening torque Nm	Filetto Thread	Coppia di serraggio* Recommended tightening torque Nm
R18	17	R18	22	R18	24
18K	17	18K	22	18K	24
18NPT	17	18NPT	22	18NPT	24
5/8UNF	42	5/8UNF	55	5/8UNF	80
R12	42	R12	55	R12	80
R14	70	R14	90	R14	100
14K	70	14K	90	14K	100
14NPT	70	14NPT	90	14NPT	100
M10	24	M10	32	M10	47
10K	24	10K	32	10K	47
34K	70	34K	100	34K	100

TIPOLOGIA DI CONTATTI ELETTRICI UTILIZZATI / ELECTRICAL CONTACTS APPLIED

			Normativa DIN-EN-60947-5-1 Standard DIN-EN-60947-5-1	Simbolo IEC 60617 Symbol IEC 60617
NA	NA normalmente aperto NO normally open	SPST (single pole, single throw)	X	
NC	NC normalmente chiuso NC normally closed	SPST (single pole, single throw)	Y	
SC	SC contatti in scambio CO change over (snap action)	SPDT (single pole, double throw)	C	

* Una scorretta coppia di serraggio può influenzare la durata meccanica del pressostato. La normativa di riferimento si è espressa in svariate modalità. Elettrotec è conforme alla EN 1090-2 che limita la sollecitazione tollerata dal materiale ad una percentuale della sollecitazione di snervamento. Variando tipologia di materiale utilizzato per realizzare il corpo del pressostato, varierà anche la coppia di serraggio, la quale dipenderà inoltre da variazioni di sezione, tenute, cuspidi, ed ai fattori che determinano il coefficiente di intaglio.

* Improper torque may affect the mechanical life of the switch. The relevant legislation has been expressed in various ways. Elettrotec is compliant with EN 1090-2 which limits the stress tolerated by the material to a percentage of the yield point. By varying the type of material used to make the switch body, will also vary the tightening torque, which will also depend on variations of section, seals, cusps, and the factors that determine the carving coefficient.

VUOTOSTATI / VACUUM SWITCHES

PROTEZIONI ELETTRICHE / ELECTRIC PROTECTIONS

		VCN	VCM	VS	VSM	VMC
Pagina / Page		53	55	57	59	61
Protezione IP 54 / IP 54 electric protection	CAP 1 	●	●			
	CAP 10 	●	●			
	CAP 12 				●	
	CAP 16 			●		
Protezione IP 65 / IP 65 electric protection	CAP 3 		●			
	CAP 13 			●		
	Connettore Din 40050 / Din 40050 Connector 				●	●
Protezione IP 67 / IP 67 electric protection	Cap 14 + Cavi + Connettore Cap 14 + Flying Leads + Connector 			●		
	Connettore M12 / M12 Connector 			●		

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

		VCN	VCM	VS	VSM	VMC
Tensione di alimentazione / Power supply	12 Vca/cc	●	●	●	●	●
	24 Vca/cc	●	●	●	●	●
	48 Vca/cc	●	●	●	●	●
	110 Vca/cc			●	●	●
	220 Vca/cc			●	●	●
	250 Vca/cc			●	●	●
Corrente massima / Max. current	< 30 mA	●	●	●	●	●
	0,5 A	●	●			
	3 A					●
	6 A			●	●	
Contatti argentati / Silver plated contacts		●	●	●	●	●
Contatti dorati / Gold plated contacts		●	●	●	●	●
Isteresi fissa / Fixed Hysteresis		●	●	●		●
Isteresi regolabile / Adjustable Hysteresis					●	
Corpo CH. 24 / Body 24 AF		●	●	●		
Corpo CH. 27 / Body 27 AF					●	

Elettrotec si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche ai prodotti o di cessarne la produzione senza obbligo di preavviso. Il contatto del pressostato può danneggiarsi quando sottoposto a forti urti o ad alte vibrazioni. È responsabilità dell'utilizzatore verificare l'idoneità dei nostri prodotti per ogni particolare applicazione (ad esempio, la verifica della compatibilità dei materiali) e l'uso può essere appropriato solo se dimostrato in test sul campo. Le informazioni tecniche in questo catalogo si basano su prove effettuate durante lo sviluppo del prodotto e in base ai valori empiricamente raccolti. Essi non possono essere applicabili in tutti i casi.

Elettrotec reserves the right to technical data of change to the products or halt production without prior notice. The pressure switch contacts can be damaged when subject to strong shocks or high vibration. It is the responsibility of the user to test the suitability of our products for the particular application, for example, the verification of material compatibility. The use may only be appropriate if proven in field tests. The technical information in this catalogue are based on tests made during product development and based on empirically gathered values. They may not be applicable in all cases.